

Fisher-Price®

Y7873



IMPORTANT! Please keep these instructions for future reference.

¡IMPORTANTE! Guardar estas instrucciones para futura referencia.

fisher-price.com



WARNING

• **SUFFOCATION HAZARD** - Infants have suffocated:

- In gaps between extra padding and side of the bassinet/criadle and on soft bedding.
- Use only the pad provided by Fisher-Price®. NEVER add a pillow, comforter, or another mattress for padding.



ADVERTENCIA

● PELIGRO DE ASFIXIA - los bebés se han asfixiado:

- En los espacios entre colchones adicionales y el lado del moisés/cuna y en ropa de cama suave.
- Usar solo el colchón proporcionado por Fisher-Price.
NO añadir una almohada, edredón u otro colchón.





CONSUMER ASSISTANCE
AYUDA AL CONSUMIDOR
1-800-432-5437 (US)

**service.fisher-price.com**

Fisher-Price, Inc., 636 Girard Avenue, East Aurora, NY 14052.
Hearing-impaired consumers/Clientes con problemas auditivos
1-800-382-7470.

Centro de Servicio en México:
59-05-51-00 Ext. 5206 ó 01-800-463-59-89

MÉXICO

Importado y distribuido por Mattel de México, S.A. de C.V., Miguel de Cervantes Saavedra No. 193, Pisos 10 y 11, Col. Granada, Delegación Miguel Hidalgo, C.P. 11520, México, D.F. R.F.C. MME-920701-NB3.

CHILE

Mattel Chile, S.A., Avenida Américo Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago, Chile.

VENEZUELA

Mattel de Venezuela, C.A., RIF J301596439, Ave. Mara, C.C. Macaracuay Plaza, Torre B, Piso 8, Colinas de la California, Caracas 1071.

ARGENTINA

Mattel Argentina, S.A., Curupaytí 1186, (1607) – Villa Adelina, Buenos Aires.

COLOMBIA

Mattel Colombia, S.A., calle 123#7-07 P.5, Bogotá.

PERÚ

Mattel Perú, S.A., Av. República de Panamá N° 3531, Oficina 1003, San Isidro, Lima, Perú. RUC: 20425853865. Reg. Importador: 01720-10-JUE-DIGESA.



WARNING

Failure to follow these warnings and the instructions could result in serious injury or death.

- **FALL HAZARD** - To prevent falls, **do not** use this product when the infant begins to push up on hands and knees or has reached 25 lb (11,3 kg), whichever comes first.
- **SUFFOCATION HAZARD** - If a sheet (not included) is used with the pad, use one specifically designed for a bassinet or cradle mattress (14" x 31"/35,6 cm x 79 cm).
- Strings can cause strangulation! **Never** place items with a string around a child's neck such as hood strings or pacifier cords. **Never** suspend strings over product or attach strings to toys.
- **Never** place product near a window where cords from blinds or drapes can strangle a child.
- To reduce the risk of Sudden Infant Death Syndrome (SIDS), pediatricians recommend healthy infants be placed on their backs to sleep, unless otherwise advised by your physician.



ADVERTENCIA

El incumplimiento de estas advertencias e instrucciones puede resultar en lesiones graves o la muerte.

- **PELIGRO DE CAÍDAS** - Para evitar caídas, **no** usar este producto cuando el bebé empiece a incorporarse por sí solo con las manos y rodillas o llegue a pesar 11,3 kg, lo que ocurra primero.
- **PELIGRO DE ASFIXIA** - Únicamente usar sábanas (no incluidas) para colchón específicamente diseñadas para colchón de moisés o cuna (35,6 cm x 79 cm).
- ¡Los cordones pueden causar estrangulación! **No** poner artículos con cordones, tales como capuchas o chupones, alrededor del cuello del niño. **No** suspender cordones sobre el producto ni amarrar cordones a los juguetes.
- **No** poner el producto cerca de una ventana donde los cordones de las persianas o cortinas pueden estrangular al niño.
- Para reducir el riesgo de síndrome de muerte súbita del lactante (SMSL), los pediatras recomiendan acostar a dormir a los bebés sanos boca arriba, salvo que se indique lo contrario por un médico.

Consumer Information

Información para el consumidor

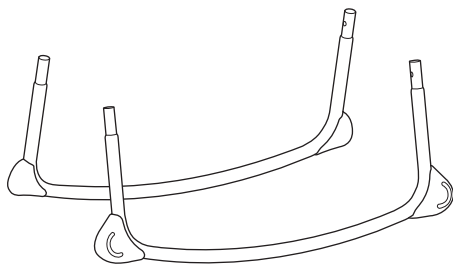
IMPORTANT! Before assembly and each use, inspect this product for damaged hardware, loose joints, missing parts or sharp edges. DO NOT use if any parts are missing or broken. Contact Fisher-Price® for replacement parts and instructions if needed. Never substitute parts.

- Please read these instructions before assembly and use of this product.
- Adult assembly is required. No tools required for assembly.
- Product features and decorations may vary from photographs.

¡IMPORTANTE! Antes del montaje y de cada uso, revisar que el producto no tenga piezas dañadas, conexiones sueltas, piezas faltantes o bordes filosos. NO usar el producto si falta o está rota alguna pieza. Póngase en contacto con la oficina Mattel más próxima a su localidad para obtener piezas de repuesto e instrucciones, en caso de ser necesarias. Visite <http://service.mattel.com/intl/es.asp> para un listado completo. No usar piezas de terceros.

- Leer estas instrucciones antes de ensamblar y usar este producto.
- Requiere montaje por un adulto. No es necesario usar herramientas para el montaje.
- Las características y decoración del producto pueden variar de las mostradas.

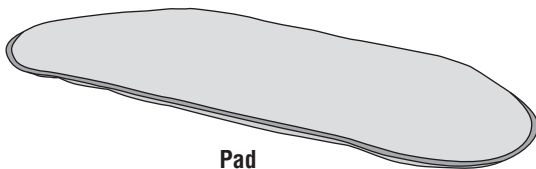
Assembled Parts Piezas ensambladas



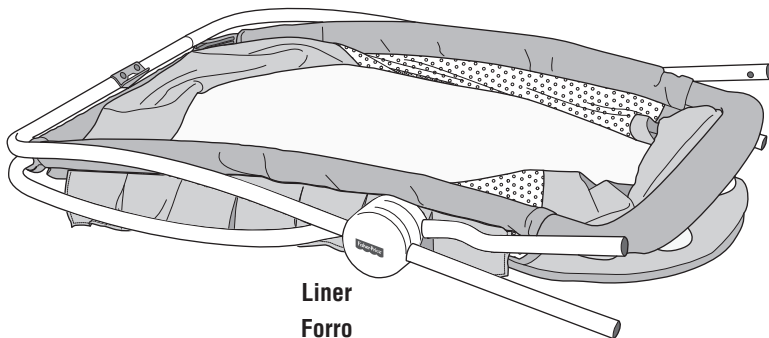
2 Base Tubes
2 tubos de base



Toy
Juguete

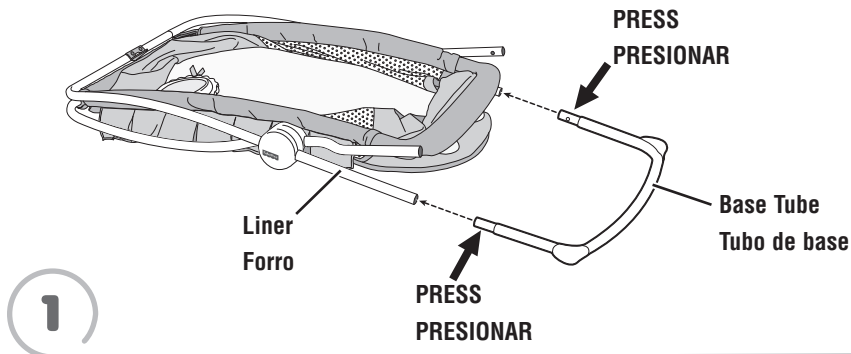


Pad
Colchón



Liner
Forro

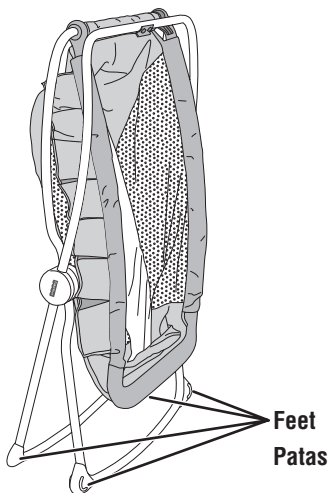
Assembly Montaje



- While pressing the buttons on the ends of a base tube, fit it into the tubes on the liner.
- Make sure each button on the base tube “snaps” into place. Pull the base tube to be sure it is secure.
- Repeat this procedure to assemble the other base tube to the liner.
- Mientras presiona los botones de los extremos de un tubo de base, insertarlo en los tubos del forro.
- Asegurarse de que cada botón del tubo de la base se **ajuste** en su lugar. Jalar el tubo de base para cerciorarse de que está seguro.
- Repetir este procedimiento para ensamblar el otro tubo de base en el forro.

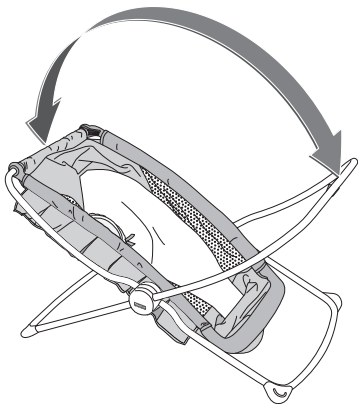
Assembly Montaje

2



- Position the assembly so that the feet on the base tubes are on the ground.
- Colocar la unidad de modo que las patas de los tubos de la base estén en el piso.

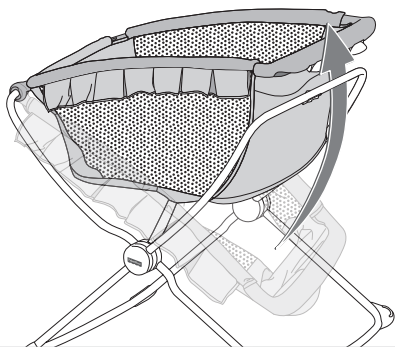
3



- Pull apart the upper tubes on bassinet frame.
- Separar los tubos superiores del armazón del moisés.

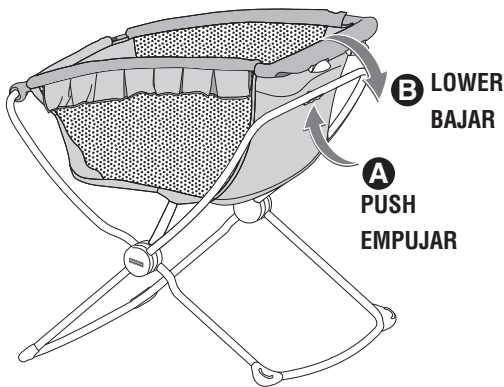
Assembly Montaje

4



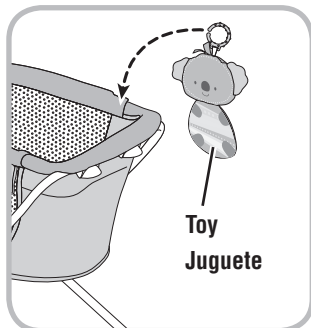
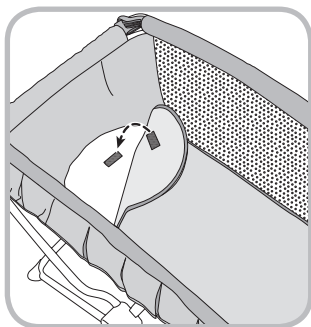
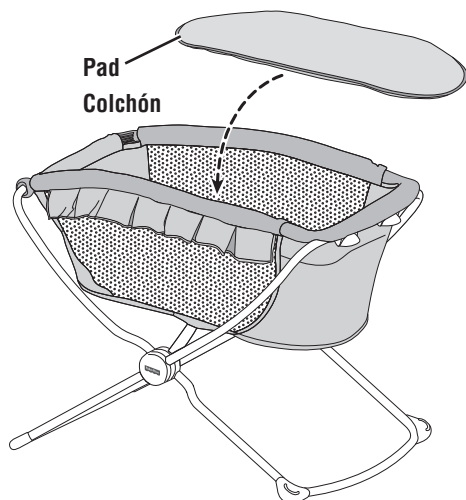
- Lift the liner above the upper tube on the bassinet frame.
- Levantar el forro sobre el tubo superior del armazón del moisés.

5



- While holding the liner, push upper frame tube toward the liner **A** and then lower and clip the liner onto the upper frame tube **B**. Make sure you hear a “**click**”.
- Pull up on the liner to be sure it is secure to the frame tube.
- Mientras sujeta el forro, empujar el tubo superior del armazón hacia el forro **A**, luego, bajar y ajustar el forro en el tubo superior del armazón **B**. Asegurarse de oír un **clíc**.
- Jalar hacia arriba el forro para asegurarse que está seguro en el tubo del armazón.

Assembly Montaje

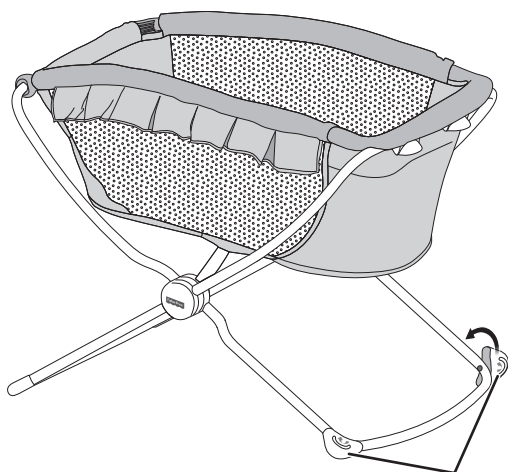


6

- Place the pad inside the bassinet.
- Press the fasteners on each end of the pad to secure it in place.
- Fit the clip on the toy to the side of the bassinet.
- Colocar el colchón en el moisés.
- Presionar los sujetadores en cada extremo del colchón para asegurarlo en su lugar.
- Ajustar el sujetador del juguete en el lado del moisés.

Stationary or Rocking Use

Uso estacionario o como mecedora



Locking Feet
Bloqueadoras Patas



STATIONARY
ESTACIONARIO



ROCKING
MECEDORA

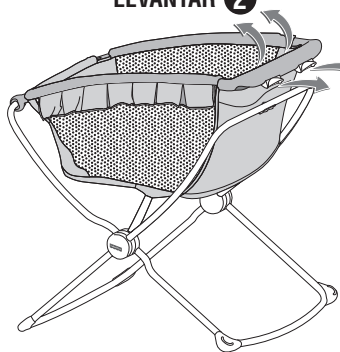
-
- Turn each locking foot for stationary or rocking use. This will require some force.
 - Girar cada pata bloqueadora para uso estacionario o como mecedora. Esto requiere un poco de fuerza.

Storage Almacenamiento

LIFT

LEVANTAR ②

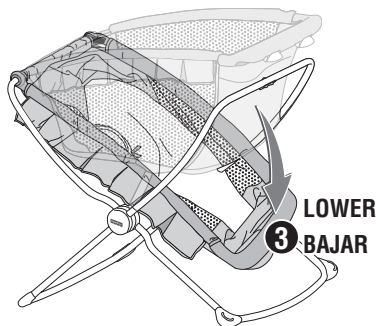
①
PULL
JALAR



- Pull the both latches on the upper frame tubes toward you ① and lift the liner ②.
- Lower the liner ③.
- Push the upper frame tubes together ④.

- Jalar los seguros de los tubos superiores del armazón hacia Ud. ① y levantar el forro ②.
- Bajar el forro ③.
- Unir los tubos superiores del armazón empujándolos uno hacia el otro ④.

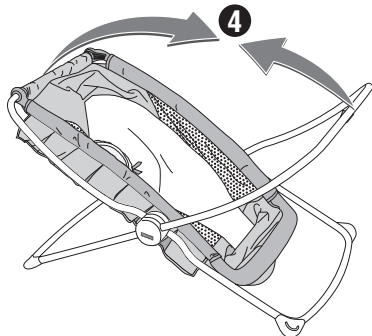
③
LOWER
BAJAR



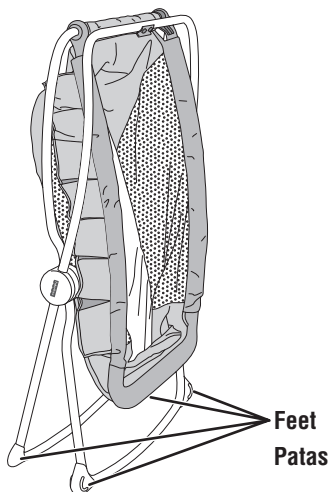
PUSH TOGETHER

UNIR

④



Storage Almacenamiento



-
- Position the assembly so that the feet on the base tubes are on the ground.
 - Colocar la unidad de modo que las patas de los tubos de la base estén en el piso.

Care Mantenimiento

- The pad is machine washable. Wash separately in cold water on the gentle cycle. Do not use bleach. Tumble dry separately on low heat and remove promptly.
- The frame, liner and toy may be wiped clean using a mild cleaning solution and a damp cloth. Do not use bleach. Do not use harsh or abrasive cleaners. Rinse clean with water to remove residue.
- El colchón se puede lavar a máquina. Lavarlo por separado en agua fría, en ciclo para ropa delicada. No usar blanqueador. Meter a la secadora por separado a temperatura baja y sacar inmediatamente después de finalizado el ciclo.
- Limpiar el armazón, el forro y el juguete con un paño humedecido en una solución limpiadora neutra. No usar blanqueador. No usar limpiadores fuertes o abrasivos. Enjuagar con agua para eliminar el residuo.

Preventing Baby's Head from Flattening

Pediatricians and child health organizations agree that healthy babies should be placed on their backs to sleep for naps and at nighttime, to reduce the risk of Sudden Infant Death Syndrome (SIDS). But babies who are always on their backs can sometimes develop flat spots on their heads (plagiocephaly). Most cases of positional plagiocephaly can be prevented (and sometimes corrected) by repositioning your baby to relieve pressure on the back of the head. Here are some tips and techniques from the experts to keep in mind as you care for your baby:



- Change the location of your baby's sleeper or crib in the room, so she has to look in different directions to see the door, or the window, or interesting things going on around her.
- When your baby is awake, provide opportunities for adult-supervised "tummy time" play. Playing on his tummy helps take the pressure off the back of his head, which will help prevent flat spots from developing. Tummy time play also helps your baby's head, neck and shoulder muscles get stronger as part of normal development.
- Try tummy time two or three times a day, for short periods of time, until your baby gets used to being on her tummy. Once your baby begins to enjoy this position, try longer periods of time or increase the frequency of tummy time play.
- Help your baby avoid resting his head in the same position all the time by frequently changing the direction he lies in the crib. For example, have your baby's feet point toward one end of the crib for a few days, and then change the position so his feet point toward the other end of the crib. This will encourage your baby to turn and look in different directions.
- Try to minimize the amount of time your baby spends in car seats, carriers and bouncy seats while awake.
- Lastly, make sure you enjoy lots of "cuddle time" with your baby by holding her upright over your shoulder.

For additional information on positional plagiocephaly and the benefits of tummy time play for your baby, speak with your pediatrician or family physician.

National Institute of Health (NIH) Eunice Kennedy Shriver National Institute of Child Health and Human Development

Cómo evitar que la cabeza del bebé se aplane

Tanto pediatras como organizaciones de salud de niños están de acuerdo en que los bebés sanos deben dormir siestas y periodos más largos boca arriba para reducir el riesgo de síndrome de muerte súbita infantil. Sin embargo, los bebés que siempre están boca arriba, a veces pueden desarrollar plagiocefalia (aplanamiento de la cabeza).



La mayoría de casos de plagiocefalia posicional puede ser prevenida (y a veces corregida) reposicionando al bebé para aliviar la presión en el dorso de la cabeza. A continuación se presentan consejos y técnicas de los peritos para el cuidado del bebé:

- Cambia la ubicación de la camita o cuna del bebé en el cuarto de modo que, para ver la puerta, ventana o algún otro objeto de interés, tenga que ver en diferentes direcciones.
- Cuando el bebé esté despierto, date tiempo para jugar boca abajo con él/ella. Jugar boca abajo ayuda a quitar la presión del dorso de la cabeza y ayuda a prevenir el aplanamiento. Jugar boca abajo también ayuda a fortalecer los músculos de la cabeza, cuello y hombros del bebé como parte de un desarrollo normal.
- Juega boca abajo dos o tres veces al día, por periodos breves, hasta que el bebé se acostumbre a estar boca abajo. Ya que el bebé esté a gusto en esta posición, aumenta los periodos de tiempo o la frecuencia del juego boca abajo.
- Ayuda al bebé a evitar apoyar su cabeza en la misma posición todo el tiempo, cambiando con frecuencia la dirección en la que está acostado/a en la cuna. Por ejemplo, por unos días, apunta los pies del bebé hacia un extremo de la cuna y, luego, cambia la posición de los pies hacia el otro extremo de la cuna. Esto estimulará al bebé a voltearse y ver en diferentes direcciones.
- Intenta minimizar la cantidad de tiempo que el bebé pasa en asientos de auto, cargadores y sillas de rebote mientras está despierto/a.
- Por último, asegúrate de pasar mucho tiempo con el bebé en brazos, cargándolo con la cabeza derecha sobre tu hombro.

Habla con el pediatra o médico para obtener más información sobre plagiocefalia posicional y los beneficios para el bebé de jugar boca abajo.

Instituto Nacional de Salud (NIH) Instituto Nacional de Salud de Niños y Desarrollo Humano Eunice Kennedy Shriver